

Performers

王幸玲女士



王幸玲是台南卑南族的原住民歌星，於 1963 年獲得中廣歌唱比賽第一名步入歌壇與姐姐王幸妹及弟弟萬沙浪皆是當年紅及一時的歌星。40 多年來以純唱歌、不參加應酬的方式堅持自己歌唱的崗位。如今她的歌聲不再只是為了賺錢，而是要幫助更多有需要的人。

來音合唱團

王惠津老師指揮 • 吳同良團長



王惠津畢業於實踐大學音樂系，曾任台北市立交響樂團合唱團指揮、華視兒童合唱團及中視兒童合唱團的指導老師。1992 年來美，成立來音音樂學院及來音合唱團。該團連續多年在紐約的國慶大會上獻唱，獲得好評；2004 年代表美東回台參加"全球華僑合唱比賽"榮獲全球亞軍。

團員：李孝曾、陳德蓉、李富山、陳麗惠、張國濱、李米茜、曹菊芳、李萍、鄔來琪。

室內樂三重奏

鋼琴家楊嵐茵 • 小提琴家徐升晴 • 大提琴家陳南呈



楊嵐茵先後畢業於美國俄亥俄州奧柏林音樂學院、紐約曼哈頓音樂學院、紐約州立大學石溪，並取得鋼琴與理論作曲雙學士學位、雙碩士學位，鋼琴職業演奏家文憑。進年受台灣白鷺鷥文教基金會、紐約古典音樂家樂團及得過八座葛萊美獎的美國愛默森弦樂四重奏小提琴家 Philip Setzer 的委託創作。受邀成為美國音樂協會榮譽會員，並至荷蘭皇宮演出。



徐升晴畢業曼尼斯音樂學院學士及紐約茱麗亞音樂學院碩士。今年秋季將攻讀紐約州立大學石溪分校博士學位，師事 Phil Setzer, Hagai Shaham 及 Arnaud Sussman。近期於美國紐約卡內基音樂廳、智利聖地牙哥文化中心及荷蘭 Alkmaar, Remonstrantse Kerk 等地演出。



陳南呈畢業紐約茱麗亞音樂學院大學及碩士文憑，於 2011 年贏得國際知名的 New York Concert Reviews 大提琴演奏獎，受知名古典音樂電台 From the Top 全國電台電視訪問並於卡內基音樂廳演出。2013-2014 年與 Sonic Escape 之橫笛演奏家及小提琴家於美加各地，進行三重奏巡演，並多次擔任波士頓胡桃山音樂營助教。

美東華人學術聯誼會

Chinese American Academic & Professional Society (CAAPS) www.caaps.us



第三十九屆年會

振興經濟 - 科技創新與教育多元化

The 39th Annual Convention

Revive the Economic, Innovative Technology and Multidisciplinary Education

總統府資政/前行政院院長 **陳冲先生**
東吳大學法商講座教授

主題：窺斑知豹-台灣"巧"克"力"
Theme: The Path to Further Growth
- Taiwan's Smart Power

唐獎執行長/莫拉克颱風災後重建執行長 **陳振川博士**
台灣大學特聘教授/前行政院政務委員

主題：莫拉克颱風災後五周年重建經驗與成果
唐獎光輝

時間：2014 年 8 月 17 日(星期日) 18:30~23:00
18:30~23:00 on Sunday, August 17th, 2014

地點：紐約法拉盛喜來登飯店 2 樓
Boardroom, 2th Floor at the Sheraton
LaGuardia East Hotel, Flushing, New York, USA.

Banquet Program

Master of Ceremony 主持人

Dr. Hui-Yin Hsu 徐慧茵教授
Mr. Joe Chang 張仲翹先生

Welcome 董事長及會長致歡迎詞

Dr. Ping-Tsai Chung 鍾炳采董事長
Dr. Moss C.H. Chang 張彰華會長

Guests' Greeting 貴賓致詞

The Ambassador, TECO in New York, Ambassador Paul W.L. Chang
駐紐約臺北經濟文化辦事處章文樑大使
The Member of the United States House of Representatives
Congresswoman Grace Meng 國會眾議員孟昭文女士
The President of CCBANY, Mr. Eric Y. Ng
紐約中華公所主席伍銳賢先生

Keynote Speech 主題演講

唐獎執行長/莫拉克颱風災後重建執行長/台大特聘教授
Dr. Jenn-Chuan Chern 陳振川博士
莫拉克颱風災後五周年重建經驗與成果・唐獎光輝
總統府資政/前行政院院長/東吳大學法商講座教授
Mr. Chen Chun 陳冲先生
The Path to Further Growth - Taiwan's Smart Power
窺斑知豹-台灣"巧"克"力"

Award Ceremony 頒獎

Presented by Dr. Ping -Tsai Chung
Presented by Dr. Moss C.H. Chang

Distinguished Lifetime Achievement Award to Dr. Hwa-Nien Yu 虞華年博士

Distinguished Service Award in Public Affairs

to Mr. Chen Chun 總統府諮政陳冲先生

Distinguished Leadership Achievement Award

to Dr. Sen-Cheng Chang 科技部張善政部長

Distinguished Academic Achievement Award

to Professor Li-Huei Tsai 蔡立慧教授、Prof. Wen-I Wang 王文一教授

Distinguished Processional Achievement Award

to Professor Benjamin Hsiao 蕭守道教授、Dr. Jenn-Chuan Chern 陳振川博士

The model of Entrepreneur to Ms. Clare Chen 陳鳳文女士

Award Winner Dr. Hwa-Nien Yu's Remark

虞華年博士致詞

Entertainment Program

Host 主持人: Jennifer Lin 林映君 僑務委員

電影配樂/百老匯歌劇選曲

古典樂鋼琴三重奏

Por Una Cabeza (Tango from Scent of a Woman) • Moon River

Invierno porteno (Winter) • Phantom of the Opera

鋼琴楊嵐茵/小提琴徐升晴/大提琴陳南呈

Flash Mob

情牽台灣 Voice of Homeland

來音合唱團

Dance 現代舞

New York, New York

戴明宜/陶勁恒/董引蒂/

艾亨健/李淑馨/孟憲麒/袁士安

Jet Set Heather Lowe/Marina Yuri/Queenie Tong/ Alison Chi

Clean Bandit Heather Lowe/Marina Yuri/Queenie Tong/ Alison Chi

Broadway Opera 百老匯歌劇

Love Changes Everything (From Aspects of Love)

吳同良

台灣經典民謠組曲

古典樂鋼琴三重奏

望春風 • 黃昏的故鄉 • 快樂的出帆 • 淡水暮色

鋼琴楊嵐茵/小提琴徐升晴/大提琴陳南呈

懷念歌謠

夜來香 • 何日君再來

王幸玲

田庄兄弟 • 堅持

Jason 彭

田納西華而茲

王幸玲/王幸妹

幾時再回頭 • 恨你不回頭

鮑定

寶貝對不起

林映君